



بيان حول ترحيل المعارضين السوريين من لبنان

تصاعدت وتيرة ترحيل المهجرين السوريين من لبنان في الساعات الأخيرة، بحيث يتم اعتقالهم وتسليمهم لجيش نظام الأسد والفرقة الرابعة بقيادة المجرم ماهر الأسد على الحدود السورية، رغم عشرات بل مئات الحالات التي إما تم إعادتها من لبنان نفسها وتم اعتقالهم وتغيبهم قسرياً، أو عادوا وسلموا أنفسهم وصار مصيرهم جثث هامدة وعليها آثار التعذيب الشديد.

لا يخفى على أحد ما يشكله هذا الأمر من تهديد لحياتهم بشكل مباشر خاصة وأنّ كثير منهم من المطلوبين لنظام الأسد لأسباب طائفية وسياسية، كل هذا وسط غياب تام لدور الأمم المتحدة عبر المفوضية السامية لشؤون اللاجئين UNHCR التي أثبتت وعبر العديد من التقارير ازدواجية المعايير وإهمال مصالح المهجرين لصالح النظام في دمشق، أو منظمة العفو الدولية، وضعف أداء المنظمات الحقوقية الناشطة في مجال حقوق الإنسان.

وإننا في الهيئة السياسية لمدينة حماة وانطلاقاً من إيماننا الراسخ بمسؤوليتنا الاجتماعية الملقاة على عاتقنا وحتى لا تتكرر المأساة المرة تلو المرة وعلى مرأى ومسمع من العالم

نطالب الأمم المتحدة بما يلي:

- توفير الحماية القانونية والمساعدة الإنسانية للاجئين، ولذلك يجب احترام إرادتهم ورغبتهم في العيش في الأماكن التي تضمن لهم الأمن والسلام.
- إدارة وتنسيق جهود المجتمع الدولي لتوفير حماية دولية للاجئين وإيجاد حلول لمشاكلهم المختلفة (الاقتصادية والسياسية والاجتماعية)
- العمل على إيجاد حلول دائمة لمشاكل اللاجئين وذلك من خلال تمكينهم من الاندماج في بلد اللجوء أو إعادة توطينهم طوعياً في بلد ثالث يختاره اللاجئون طواعية) حيث من المستحيل تأمين العودة الطوعية والأمنة في ظل عدم التوصل لحل سياسي شامل للأزمة السورية
- كما ونطالب منظمة العفو الدولية بـ:
- الضغط على حكومة لبنان لاحترام الحقوق والامتيازات التي تم إقرارها في مختلف النصوص الدولية والإنسانية.
- ضمان الحقوق الأساسية لطالبي اللجوء عن طريق التمسك بمبادئ حقوق الإنسان.



Statement on the deportation of Syrian opponents from Lebanon

The deportation of displaced Syrians from Lebanon has escalated in recent hours, as they are arrested and handed over to the Assad regime's army and the Fourth Division led by the criminal Maher Al-Assad on the Syrian border, despite dozens or even hundreds of cases that were either forcibly returned from Lebanon to Syria and were arrested and disappeared, or they returned and surrendered and ended up as dead bodies with signs of severe torture.

It is no secret that this poses a direct threat to their lives, especially since many of them are wanted by the Assad regime for sectarian and political reasons, all of this amid a complete absence of the role of the United Nations through the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR), which has proven through many reports double standards and neglect of the interests of the displaced in favor of the regime in Damascus, or Amnesty International, and the poor performance of human rights organizations.

We, in the political body of the city of Hama, based on our firm belief in our social responsibility, and so that the tragedy does not reoccur time after time under the world vision,

we call on the United Nations to do the following:

- Provide legal protection and humanitarian assistance to refugees, and respect their desire to live in places that guarantee them security and peace.
- Managing and coordinating the efforts of the international community to provide international protection for refugees and find solutions to their various problems (economic, political and social).
- Work to find permanent solutions to the problems of refugees, by enabling them to integrate into the country of asylum or to voluntarily resettle them in another country of their choosing), as it is impossible to secure voluntary and safe return in light of the failure to reach a comprehensive political solution to the Syrian crisis.

We also call on Amnesty International to:

- Press the Government of Lebanon to respect the rights and privileges that have been recognized in various international and humanitarian resolutions.
- Ensure the basic rights of asylum seekers by upholding the principles of human rights.

رئيس الهيئة السياسية لمدينة حماة
مجد الدين كيلاني